



Mission

Das vorliegende Dokument beschreibt das interne Leitbild der TBZ-Gruppe (Form, Ziel, Neutralität, ...) mit Sitz in Oberdorf I I, Barbian (BZ) – Italien. Die TBZ-Gruppe versteht sich als internationale, private gemeinnützige Vereinigung zur Verbreitung und Förderung nachhaltiger Baukultur.

Il documento seguente descrive la mission interna del gruppo TBZ (forma, obiettivi, neutralità, ...) con sede in Oberdorf I I, Barbiano (BZ) – Italia. Il gruppo TBZ è un gruppo privato non-profit internazionale che si pone l'obiettivo di diffondere e promuovere l'edilizia sostenibile.

Indice

Deutsche Originalausgabe.....	2
Versione italiana.....	4



Deutsche Originalausgabe

GEMEINNÜTZIGKEIT

Das unabhängige Institut TBZ ist ein Zusammenschluss von befreundeten Wissenschaftlern, welche sich die Förderung nachhaltigen Bauens zum Ziel gesetzt haben. Die gewählte Gesellschaftsform als GmbH ermöglicht das formal korrekte Arbeiten in der Wirtschaftsgemeinschaft und wird ohne Gewinnabsicht geführt. Die Erträge werden für die Wissenserweiterung und Forschung eingesetzt. TBZ ist im Rahmen seiner Tätigkeit grundsätzlich der Wissenschaft verpflichtet, im Sinne von Problemerkennung, Hypothesenformulierung und kritischer Beweisführung.

ZIEL

Im Rahmen des nachhaltigen Bauens arbeitet TBZ in den Bereichen der Bauphysik, der Behaglichkeit, der ganzheitlichen Energieeinsparung (reeller Primärenergie), des Schallschutzes sowie der Wohngesundheits. Die Wohngesundheits und das Wohlfühlen auf Basis ökologischen Bauens ist dabei Hauptziel der Bemühungen. TBZ tritt zum Erreichen dieser Ziele nicht in Konkurrenz zu den klassischen Baudienstleistern (Architekt, Ingenieur, ...) sondern ergänzt und unterstützt diese bei der Planung und Ausführung vorbildhafter Bauten. In diesem Sinne ist es TBZ-Mitarbeitern untersagt, im Namen von TBZ klassische Planungsleistungen zu Erbringen; bei Bedarf können sie jedoch zum Erreichen der angestrebten Bauqualität im Rahmen der TBZ-Gruppe angeboten werden (Details, Verbesserungen, ...).

NEUTRALITÄT

TBZ und seine Mitarbeiter sind neutral in bezug auf Finanzunternehmen, Produktherstellern, Handelsunternehmen, Handwerkern, öffentliche Verwaltung und Politik. In Rahmen seiner Tätigkeit dürfen keine Privilegien bezüglich einzelner Vertreter der aufgezählten Gruppen vorherrschen. Man strebt jedoch eine freundschaftliche respektvolle Beziehung an. Bei Interessensvertretungen und Gruppierungen derselben dürfen TBZ-Mitarbeiter ausschließlich beratende Funktionen z.B. in wissenschaftlichen Beiräten einnehmen. Die Nichtbeachtung dieser Regel hat den unverzüglichen Ausschluß aus der TBZ-Gruppe zur Folge.

AKTIVITÄTEN

Die verschiedenen Aktivitäten teilen sich in folgende Elemente auf:

- Erlangung von innovativem Wissen durch regionale, nationale und internationale Netzwerke;
- Versuchsweise Anwendung und Erforschung dieser innovativen Inhalte über Studium und Gegenkontrollen innerhalb und außerhalb von TBZ; Akquisition notwendiger Instrumente (Software, Literatur, Messgeräte, ...);
- Feldforschung und Erprobung derselben anhand Praxisanwendung;
- Technischer Support und Verteilung innovativer Software und Messgeräte;

- Wissensvermittlung auf regionaler, nationaler und internationaler Ebene.

WISSENSVERMITTLUNG

Um dem Gesellschaftsziel zu entsprechen, verpflichten sich TBZ-Mitarbeiter ihr Wissen der Allgemeinheit in Form von Publikationen, Vorträgen, Organisation von Kursen und Tagungen sowie Internet zur Verfügung stellen, sobald sie als reif in bezug auf Inhalt und Form für eine Verbreitung angesehen werden können.



Mission

Versione italiana

NON-PROFIT

L'Istituto indipendente TBZ è un'unione di scienziati amichevoli tra loro, che si pongono l'obiettivo di promuovere l'edilizia sostenibile. La forma scelta, Srl, permette di poter lavorare in modo corretto fiscalmente, senza fin di lucro. Gli utili vengono messi a disposizione per aumentare le conoscenze e per ricerca. Il gruppo TBZ si impegna come ente scientifico nel riconoscere problematiche, formulare ipotesi e produrre prove autocritiche.

OBIETTIVO

TBZ si occupa, nel campo dell'edilizia sostenibile di questioni di fisica edile, di benessere abitativo, di risparmio energetico globale (energia primaria reale), di acustica e di salubrità. La salubrità e il benessere abitativo sulla base di un'edilizia ecologica sono gli obiettivi centrali del lavoro. Per raggiungere questi obiettivi, TBZ non si mette in concorrenza con chi tradizionalmente lavora nell'edilizia, ma li aiuta e supporta nel costruire edifici esemplari di pregio. In tal senso è vietato a collaboratori TBZ di svolgere servizi tradizionali (come progettazione architettonica) nel nome di TBZ; in casi particolari membri del gruppo possono però svolgere compiti tradizionali (per esempio progettazione termotecnica) qualora richiesto, per riuscire a progettare e costruire la qualità richiesta.

NEUTRALITÀ

TBZ e i suoi membri sono neutrali rispetto a istituzioni finanziari, produttori, commerciali, artigiani, amministrazioni pubbliche e politica. Nel loro lavoro non ci devono essere privilegi in confronto a qualsiasi esponente dei gruppi elencati. Si aspira però a una relazione amichevole e di rispetto reciproco. In raggruppamenti e associazioni tra questi gruppi, TBZ può avere soltanto funzioni di consulenza, per esempio in consigli scientifici. Il non rispetto di questa regola determina una esclusione immediata dal gruppo TBZ.

ATTIVITÀ

Le diverse attività si suddividono nei seguenti elementi:

- raccolta di conoscenze innovative tramite reti regionali, nazionali e internazionali;
- applicazione sperimentale e ricerca base di queste conoscenze innovative tramite studio e controllo incrociato internamente ed esternamente al gruppo TBZ; acquisto di strumenti necessari (software, letteratura, strumenti di misurazione, ...);
- ricerca nel campo ed applicazione reale in cantiere;
- supporto tecnico e distribuzione di strumentazione e software innovativi;
- promozione di conoscenze a livello regionale, nazionale e internazionale.

DISTRIBUZIONE CONOSCENZE

Per raggiungere l'obiettivo del gruppo, i collaboratori di TBZ sono obbligati a mettere a disposizione le loro conoscenze al pubblico in forma di pubblicazioni, relazioni, organizzazione di corsi e convegni e internet, quando tali conoscenze sono mature per la distribuzione, sia nei contenuti che anche nella forma.